



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
26 December 2012
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации расовой дискриминации
Восемьдесят первая сессия**

Краткий отчет о первой (открытой)* части 2194-го заседания,
состоявшегося во Дворце Вильсона в Женеве
в понедельник, 27 августа 2012 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Автономов

Содержание

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых
государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
(продолжение)

Четвертый–шестой периодические доклады Лихтенштейна

* Краткий отчет о второй (закрытой) части заседания содержится в документе
CERD/C/SR.2194/Add.1.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть
изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета.
Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего
документа* в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета будут сведены в единое
исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
(продолжение)

Четвертый–шестой доклады Лихтенштейна
(CERD/C/LIE/4-6; CERD/C/LIE/Q/4-6)

1. *По приглашению Председателя члены делегации Лихтенштейна занимают места за столом Комитета.*

2. **Г-н Фрик** (Лихтенштейн), представляя четвертый–шестой периодические доклады Лихтенштейна (CERD/C/LIE/4-6), говорит, что поощрение и защита прав человека на национальном и международном уровнях вот уже многие годы являются первоочередной задачей правительства страны. Лихтенштейн придает большое значение выполнению международных и региональных договоров о правах человека и укреплению системы защиты прав человека Организации Объединенных Наций. Все периодические доклады Лихтенштейна, заключительные замечания и вынесенные в его адрес рекомендации в отношении международных и региональных договоров о правах человека размещены на вебсайтах Управления иностранных дел. Лихтенштейн принимает также участие в усилиях, направленных на реформирование системы договорных органов Организации Объединенных Наций и в рамках Специального комитета Совета по правам человека по разработке дополнительных стандартов к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

3. На национальном уровне усилия по улучшению положения с поощрением и защитой прав человека включали создание в 2005 году Управления по обеспечению равных возможностей. Существующий мандат Управления предусматривает оказание содействия созданию равных возможностей для всех лиц независимо от пола, миграционного статуса, уровня интеграции, инвалидности и сексуальной ориентации. Как часть программы реформы государственного управления, которую правительство недавно приняло решение осуществить, Управление по обеспечению равных возможностей должно быть заменено полностью независимым органом, обладающим широким мандатом в отношении поощрения и защиты прав человека. Этот мандат распространяется на престарелых, беженцев, просителей убежища, детей, молодежь и инвалидов, а также на такие вопросы, как гендерное равноправие, миграция, интеграция и сексуальная ориентация. Кроме того, новому органу будет поручено получать и рассматривать жалобы отдельных лиц. В отношении точных сроков и деталей осуществления реформы решение еще не принято.

4. Правительство поддерживает открытые для общественности контакты с неправительственными организациями (НПО), особенно во время ежегодного диалога между Управлением иностранных дел и национальными НПО. Цель этого диалога состоит в том, чтобы информировать НПО о мерах, принимаемых в области прав человека, и предоставить им платформу для обмена мнениями. В Лихтенштейне подается очень мало жалоб, касающихся прав человека, и связанные с ними дела редко передаются в Европейский суд по правам человека.

5. Лихтенштейн – небольшое государство с высокоразвитой промышленностью. Его население составляет всего 36 000 человек. Поэтому в течение длительного времени оно ощущает объясняемую вескими экономическими причинами потребность в иммиграции. В настоящее время свыше трети проживающего в нем населения являются иностранцами. Подлинная интеграция ино-

странцев, взаимопонимание и борьба против любых форм расизма являются жизненно важными элементами мирного и сплоченного общества. Подлинная интеграция означает равноправное участие всех жителей, независимо от их происхождения, в экономической жизни страны, в функционировании рынка труда, системы образования и социального обеспечения. В 2008 году парламент принял новый Закон об иностранцах, действие которого распространяется на всех иностранцев, прибывших из стран, не входящих в Европейское экономическое пространство (ЕЭП), и не из Швейцарии. В Законе предусматривается, что для получения права проживать в стране иностранцы обязаны приобретать базовое знание немецкого языка в течение соответствующего периода времени и подписывать соглашение об интеграции, в котором указывались бы конкретные сроки ее достижения. Государство оказывает финансовую поддержку курсам немецкого языка для иностранцев. В 2008 году правительство учредило также должность Уполномоченного по вопросам иммиграции в рамках Управления по иммиграции и паспортизации, которому поручено оказание активного содействия осуществлению мер в области интеграции. Уполномоченный по вопросам иммиграции является также легко доступным лицом, который может ответить на вопросы иностранцев, касающиеся интеграции. В 2010 году правительство утвердило новую концепцию интеграции на основе принципа "Сила через многообразие", о чем говорится в пункте 63 периодического доклада. В концепции излагаются выгоды разнообразия и мультикультурализма для всех членов общества и некоторые меры, которые будут приняты до 2013 года.

6. Главным аспектом интеграции является участие иностранцев в политической жизни страны. Хотя жители страны, не являющиеся гражданами, не имеют права принимать участие в голосовании в Лихтенштейне, правительство в 2011 году провело конференцию по вопросам интеграции, которая стала платформой для диалога между ассоциациями иностранцев и правительством и в ходе которой непосредственно обсуждались проблемы и потребности иностранцев. После аналогичной конференции в 2012 году головная организация ассоциаций иностранцев представила правительству предложение, где перечислялось свыше 30 мер, осуществление которых могло бы облегчить интеграцию иностранцев. В 2010 году Швейцарская ассоциация Лихтенштейна направила в парламент петицию, в которой ее члены выразили желание принимать участие в политических процессах страны. Некоторые иностранцы уже участвуют в деятельности местных и национальных органов. В Лихтенштейне существует активная община иностранцев, которая поддерживает конструктивный и доброжелательный диалог с властями.

7. Правительство принимает различные меры для недопущения насилия со стороны правых экстремистских сил. Об этом сообщается в пунктах 30 и 31 периодического доклада. В 2011 году Лихтенштейнский институт, который является независимым научно-исследовательским учреждением, опубликовал первый обзорный доклад о насилии подобного рода. В 2010 году сообщалось о нескольких случаях насилия со стороны правых сил. В 2011 году таких случаев зарегистрировано не было.

8. Об интеграции иностранцев в местные общины сообщается в докладах о положении с правами человека в Лихтенштейне. Лихтенштейнский институт от имени Управления иностранных дел публикует эти доклады ежегодно, начиная с 2011 года. В представленном докладе говорится, что в целом иностранцы в Лихтенштейне хорошо интегрировались во все сферы общественной жизни. В конце 2011 года уровень безработицы среди иностранцев составлял 3,8%, что не намного выше уровня безработицы среди граждан Лихтенштейна. Однако в докладе указывается также на необходимость улучшения положения в таких

областях, как образование. Учитывая, что численность иностранцев, имеющих высшее образование, сравнительно невелика, Управление по вопросам образования в последнее время осуществило ряд мер, направленных на улучшение их интеграции в школьную систему и повышение числа иностранцев в высших учебных заведениях.

9. **Г-н Амир** (Докладчик по стране) после краткого обзора исторического, географического и политического положения государства-участника высоко оценивает изложенные в периодическом докладе последующие меры, которые были приняты им после вынесенных Комитетом заключительных замечаний в 2007 году (CERD/C/LIE/CO/3). Однако он отмечает, что НПО была предоставлена возможность сделать замечания в отношении доклада, но они не принимали участия в его подготовке. Он просит государство-участник предоставить дополнительную информацию о конкретных мерах, принимаемых им для борьбы с правым экстремизмом. Следствием отсутствия взаимных соглашений с третьими странами, помимо Швейцарии и стран ЕЭП, является, как представляется, меньшее число прав для граждан других стран, проживающих в Лихтенштейне. Хотя такое разное обращение с лицами из различных стран, по мнению государства-участника, не является дискриминационным по смыслу статьи 1 Конвенции (CERD/C/LIE/4-6, пункт 9), он хотел бы получить дополнительное разъяснение по этому вопросу. В пункте 5 периодического доклада говорится, что государство-участник является "межкультурной страной". Он хотел бы знать, что именно подразумевается под термином "межкультурный" и существует ли какая-либо иерархия культур и желание ассимилировать иностранные культуры в культуру государства-участника.

10. Он был бы признателен за дополнительную информацию о том, как на практике осуществляются принципы предоставления убежища и временной защиты, определяется правовой статус беженцев, которые нуждаются в защите, и обеспечивается восстановление у них чувства достоинства и безопасности, учитывая большое число отказов в предоставлении убежища.

11. Что касается статьи 1 Конвенции, то он выражает обеспокоенность в связи с тем, что при существовании в Лихтенштейне монистической системы во внутреннем законодательстве нет общего закона, запрещающего дискриминацию. Касаясь статьи 2 Конвенции, он высоко оценивает проделанную работу по осуществлению рекомендации, содержащейся в пункте 15 предыдущих заключительных рекомендаций Комитета (CERD/C/LIE/CO/3), относительно включения в его следующий периодический доклад статистических данных о представительстве различных этнических групп в государственных органах и учреждениях. Однако он отмечает, что позиция государства-участника в отношении рекомендации, содержащейся в пункте 16 заключительных замечаний, которая касается создания независимого национального учреждения по правам человека в соответствии с Парижскими принципами, не изменилась. Относительно рекомендации Комитета, содержащейся в пункте 17 заключительных замечаний, он отмечает, что, хотя поправка к Закону о гражданстве привела к некоторым изменениям, не были приняты необходимые меры для обеспечения того, чтобы результаты голосований жителей тех или иных коммун по ходатайствам неграждан о натурализации могли быть пересмотрены в установленном порядке и чтобы было гарантировано право обжаловать такие решения. Общая рекомендация № 30 Комитета (2004) о дискриминации неграждан не привела к каким-либо изменениям во внутреннем законодательстве Лихтенштейна.

12. Что касается статьи 4 Конвенции, то он приветствует усилия государства-участника по выполнению рекомендации в пункте 19 заключительных замеча-

ний Комитета в отношении запрета на деятельность организаций, поощряющих расовую дискриминацию и подстрекающих к ней. Вместе с тем он хотел бы знать, в какой мере жертвы дискриминации имеют в реальности возможность подать жалобу в рамках предусмотренной в статье 14 Конвенции системы рассмотрения индивидуальных сообщений. Он рад, что Лихтенштейн подписал ее.

13. Что касается статьи 5 и права на воссоединение семей, то он не разделяет изложенную в пункте 38 доклада точку зрения государства-участника, согласно которой иное обращение с иностранцами в зависимости от того, являются они гражданами Швейцарии и ЕЭП или гражданами третьих стран, не представляет собой дискриминацию. Он хотел бы знать, в каком состоянии находится рассмотрение правительством вопроса о снятии оговорок, касающихся права на семейную жизнь, которые государство-участник сделало в отношении Европейской конвенции о правах человека, Международного пакта о гражданских и политических правах и Конвенции о правах ребенка. В целом Лихтенштейн выполнил рекомендацию об оказании поддержки изучению немецкого языка детьми мигрантов и их родителями, которая содержится в пункте 21 заключительных рекомендаций Комитета, поскольку для иностранных резидентов создаются условия для изучения немецкого языка. Что касается статьи 7, то он был бы признателен государству-участнику за информацию о путях осуществления Дурбанской декларации и Программы действий в соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 23 заключительных замечаний.

14. Касаясь проблем, вызывающих озабоченность, и замечаний общего характера, он говорит, что активная роль, которую играют некоторые органы на местном и национальном уровнях, не заменяют права голоса иностранных резидентов, проживающих в стране в течение длительного времени. Он хотел бы знать результаты исследований по вопросу о существовании правого экстремизма. Несмотря на рекомендацию Комитета, Лихтенштейн все еще не создал национального учреждения по правам человека в соответствии с Парижскими принципами. По его мнению, создание управления омбудсмана оказало бы помощь правительству в осуществлении национального плана борьбы с расизмом. Он хотел бы знать, какие результаты, получены Рабочей группой по интеграции мусульман, созданной правительством в 2004 году для установления официального диалога с мусульманскими общинами. Принимая во внимание, что в 2010 и в 2011 годах в стране не натурализовался ни один иностранец, он задает вопрос, планирует ли Лихтенштейн облегчить процесс натурализации для беженцев и лиц, не имеющих гражданства, в соответствии с Конвенцией о статусе беженцев 1951 года. Он был бы признателен за предоставление дополнительной информации о новом Законе о предоставлении убежища, который вступил в силу 1 июня 2012 года.

15. **Г-н де Гутт** говорит, что, хотя он с удовлетворением отмечает многие позитивные аспекты, изложенные в докладе государства-участника, такие как последующие меры в отношении ряда рекомендаций Комитета, вынесенных на предыдущем заседании, отсутствие в Лихтенштейне общего закона, запрещающего дискриминацию, вызывает обеспокоенность. В то время как участие в организациях, поощряющих расовую дискриминацию и подстрекающих к ней, наказуемо в соответствии со статьей 283 Уголовного кодекса, это положение не соответствует императивному характеру статьи 4 Конвенции, согласно которой такие организации и распространяемые ими идеи должны быть запрещены. Даже если в стране совершается незначительное число актов расовой дискриминации, уголовное законодательство играет важную роль в их предотвращении и в отстаивании ценностей, которые провозглашает страна.

16. Он отмечает, что, несмотря на вынесенную Советом по правам человека в 2009 году по итогам универсального обзора рекомендацию создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами, оно не было создано. Он хотел бы знать, о чем говорилось в первом докладе о положении с правами человека в Лихтенштейне, представленном в январе 2011 года (CERD/C/LIE/4-6, пункт 20), и содержались ли в нем дезагрегированные статистические данные об этнических группах. Он был бы признателен также за предоставление дополнительной информации о первом докладе о мониторинге правого экстремизма, опубликованном правительством в феврале 2011 года (там же, пункт 31). Он хотел бы знать, какие результаты были достигнуты Рабочей группой по интеграции мусульман, которая была создана правительством в 2004 году.

17. **Г-н Мурильо Мартинес** в связи с пунктом 13 доклада государства-участника спрашивает, сколько времени требуется в среднем для рассмотрения обращения и предоставления убежища и каков в среднем процент просителей убежища, имеющих работу. Правильно ли он понимает, что просители убежища не получают зарплату до тех пор, пока их просьба не будет рассмотрена? Если это так, то на какие средства они существуют в промежуточное время?

18. Касаясь пункта 14 доклада, в котором резкий скачок количества просьб о предоставлении убежища в 2009 году объясняется большим числом просителей убежища из Эритреи и Сомали, доставленных в Лихтенштейн организованными группами контрабандистов, он интересуется судьбой 26 человек из этой группы, дела которых о предоставлении им убежища находились на рассмотрении в момент представления доклада. Он отмечает более высокий уровень безработицы среди мигрантов африканского происхождения. Чем объяснит государство-участник такую разницу? Он просит делегацию разъяснить, является ли Конвенция одним из договоров, положения которых рассматриваются в Лихтенштейне в качестве конституционных норм, о чем говорится в пункте 18 доклада. Он хотел бы знать о результатах проведенного исследования по вопросу о правом экстремизме в Лихтенштейне.

19. Касаясь пунктов 33 и 35 доклада, он спрашивает, проводится ли какое-либо различие между "ассоциациями", поощряющими расовую дискриминацию и подстрекающими к ней, и правыми экстремистскими "кругами" и "группировками". В частности, он хотел бы знать, применяется ли статья 283 Уголовного кодекса к "группировкам" и "кругам" точно так же, как и к "ассоциациям". Он спрашивает, что означают "случаи тяжелого материального положения", упомянутые в пункте 40 доклада в связи с критериями для воссоединения семей, и как разрешаются связанные с этими случаями вопросы. Речь идет, как он полагает, о лицах из третьих стран. Но все равно он хотел бы получить дополнительную информацию по этому вопросу.

20. Он спрашивает, как осуществляется набор учителей, претворяющих в жизнь в школах с продленным обучением девиз "Я знаю, кто я, откуда я, и могу найти свою дорогу в глобализованном мире", о чем сообщается в пункте 51 доклада, и где проходят подготовку эти преподаватели. Он выражает обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на провозглашение положительных лозунгов типа "Выбирай для себя любую карьеру" и "Сила через многообразие", мигранты содержатся в тех же самых помещениях, что и осужденные лица. Изменилось ли положение с момента поднятия этой проблемы в ходе универсального периодического доклада в 2008 году?

21. Г-н Дьякону говорит, что Лихтенштейн проявляет весьма инновационный подход к интеграции иностранцев, обращая основное внимание на мультикультурализм и обеспечение разнообразия. Цель этой интеграции изложена в Законе об иностранцах и Законе о свободном передвижении лиц. Существуют Комиссия по вопросам интеграции, которая разрабатывает стратегии и оказывает консультации правительству, и Рабочая группа по интеграции мусульман. Он отмечает, что при въезде в страну мигранты, прибывшие в Лихтенштейн из стран, помимо Швейцарии и стран ЕЭП, должны подписать соглашение об интеграции. Они обязуются изучать немецкий язык и познакомиться с государственной структурой Лихтенштейна и существующим в стране правопорядком. Естественно, что для этого требуется некоторое время, предположительно, по крайней мере, один год для изучения языка. Он спрашивает, каковы права, статус и обязательства мигрантов в это время.

22. Договоры, заключенные со Швейцарией и странами ЕЭП, содержат взаимные правила, регулирующие обращение с гражданами этих стран. Он спрашивает, являются ли иными применяемые в отношении граждан “третьих стран” только правила, касающиеся въезда, статуса проживания и свободы передвижения, и не распространяются ли на них такие же правила в социально-экономических областях, таких, например, как занятость, образование, медицинские услуги и жилье.

23. Он спрашивает, является ли кто-нибудь из иностранных граждан членом правых экстремистских группировок и подвержена ли деятельность этих группировок иностранному влиянию.

24. В докладе говорится о случаях натурализации, вопрос о которой решался голосованием в муниципальных органах. Европейская комиссия против расизма и нетерпимости обратилась к членам Совета Европы с просьбой пересмотреть применение процедуры натурализации и рассматривать соответствующие ходатайства в каждом случае центральными органами, а не на уровне местных общин.

25. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рекомендовал (E/C.12/LIE/CO/1) внести поправку в Закон о трудовых договорах в целях обеспечения того, чтобы положение о запрещении расовой и этнической дискриминации применялось не только в отношении окончания контракта, но и в отношении найма, продвижения по службе и других аспектов занятости.

26. Комитет по правам человека выразил обеспокоенность (CCPR/CO/81/LIE) в связи с проявлениями ксенофобии и нетерпимости, особенно в отношении мусульман и лиц турецкого происхождения. Он хотел бы знать, принимаются ли меры для искоренения этого явления.

27. Имеются сообщения о фактической дискриминации против женщин, принадлежащих к уязвимым группам. Например, женщины, как утверждается, подвергаются дискриминации в сфере образования, занятости и предоставления медицинских услуг. Кроме того, некоторые женщины-иностранки, работающие танцовщицами в ночных клубах, ввезены в страну контрабандным путем и являются, как сообщается, жертвами торговли людьми. Он настоятельно предлагает государству-участнику осуществлять сбор дезаггегрированных данных об этих случаях и принимать целенаправленные меры для ликвидации подобной практики.

28. Лихтенштейн в прошлом утверждал, что создавать национальное правозащитное учреждение нет необходимости, поскольку ряд специализированных правоохранительных органов уже занимается вопросами, касающимися, например, детей, инвалидов и жертв дискриминации. Он утверждает, что один орган с универсальной юрисдикцией был бы более эффективен.
29. Он с удовлетворением отмечает, что Лихтенштейн принял к исполнению вынесенную по итогам универсального периодического обзора рекомендацию, которая касается интеграции иностранцев и углубления подлинного уважения разнообразия, а также различных культур и традиций.
30. **Г-жа Крикли** говорит, что, насколько она понимает, Лихтенштейн в настоящее время принимает меры по созданию национального правозащитного учреждения и стремится получить для него статус А в полном соответствии с Парижскими принципами. Она отмечает, что Управление по обеспечению равных возможностей, которому было поручено осуществлять последующие меры в рамках Дурбанской декларации и Программы действий и выполнения Национального плана действий, будет упразднено и включено в состав национального правозащитного учреждения. Она спрашивает, будет ли это учреждение наделено всеми функциями, которые ранее выполняло Управление по обеспечению равных возможностей.
31. Она выражает сожаление, что НПО не принимали непосредственного участия в подготовке данного периодического доклада. Она надеется, что НПО будет предложено принять участие в процессе подготовки следующего периодического доклада.
32. Относительно концепции интеграции, озаглавленной "Сила через многообразие", она указывает на параллели между относящимся к этой концепции законодательством и аналогичным законодательством Европейского союза (ЕС). Поскольку она испытывает беспокойство по поводу отсутствия связи между концепцией интеграции и расовой дискриминацией, она хотела бы знать о конкретных мерах, принимаемых против расовой дискриминации. В пункте 18 говорится, что в Лихтенштейне нет общего закона о запрещении дискриминации. Поскольку большинство стран, принявших процедуру ЕС, обязаны принять такой закон, она спрашивает, планирует ли Лихтенштейн сделать то же самое.
33. Она интересуется, информируются ли заранее въезжающие в страну иммигранты о соглашении об интеграции, с тем чтобы они могли рассмотреть его последствия и добровольно подписать его при их полном согласии.
34. Она выражает озабоченность в связи с содержащимся в пункте 14 утверждением, что увеличение в 2009 году просьб о предоставлении убежища объясняется деятельностью организованных групп контрабандистов, которые якобы переправили в Лихтенштейн большую группу просителей убежища из Эритреи и Сомали. По ее мнению, вполне возможно, существовали и другие причины увеличения числа просителей убежища из этих двух стран.
35. Она присоединяется к просьбе других членов Комитета сообщить данные о двойной дискриминации против женщин-мигрантов, особенно женщин из стран, не входящих в ЕЭП.
36. **Г-н Кемаль** высоко отзывается о такой небольшой стране, как Лихтенштейн, которая играет непропорционально большую роль в анализе расовой дискриминации и борьбе против всех ее форм. Управление иностранных дел опубликовало в 2007 году ставший вехой доклад, озаглавленный "Интеграция иностранного населения в Лихтенштейне", в котором рассматриваются вопросы

интеграции, дискриминации и отношения населения к иностранцам. Лишь 38% опрошенных в то время в Лихтенштейне высказали мнение, что иммиграция способствовала росту преступности в стране. Сопоставимые цифры в Швейцарии и Германии составили соответственно 57 и 64%. 63% опрошенных в Лихтенштейне заявили также, что иммигранты вносят вклад в развитие экономики, тогда как такого мнения в Швейцарии придерживаются 17%, а в Германии – 26%. Он спрашивает, улучшилось или ухудшилось отношение к этим вопросам за прошедшие годы. В частности, он хотел бы услышать о влиянии потенциально склонных к насилию групп населения, которые выражают ненависть к иностранцам и могут использовать Интернет для распространения своих идей. Осуществляют ли власти мониторинг такой деятельности и, если они его осуществляют, оказались ли успешными принятые ими меры для пресечения таких действий? Он спрашивает также, проводятся ли в школах страны учебные кампании для воспитания чувства терпимости.

37. **Г-н Эвомсан** высоко оценивает признание государством-участником вклада иностранцев в экономическое развитие страны. Он высоко отзывается также о концепции интеграции, основанной на культурном разнообразии, и связанном с ней плане на 2011–2013 годы. Однако он полагает, что правые экстремисты выступают против политики интеграции и что рост расизма, ксенофобии, антисемитизма и исламофобии серьезно мешает ее проведению. Поэтому он задает вопрос, почему в 2007 году была распущена Рабочая группа против расизма, антисемитизма и ксенофобии. Он также присоединяется к другим членам Комитета и спрашивает, намерен ли Лихтенштейн создать национальное правозащитное учреждение на основе Парижских принципов.

38. **Г-н Торнберри** отмечает, что согласно содержащемуся в докладе утверждению, полиции не известно о существовании какой-либо ассоциации, целью которой являются поощрение расовой дискриминации и подстрекательство к ней, что явилось бы нарушением статьи 283 Уголовного кодекса. Хотя правой популистской политической партии не существует, имеется экстремистский правый кружок примерно из 30–40 человек. Он спрашивает, является ли этот кружок настолько аморфным, что на него не распространяется сфера действия статьи 283. В этой связи он обращает внимание на статью 4 b) Конвенции, в которой государствам-участникам предлагается объявлять противозаконными и запрещать организации, а также "организованную и всякую другую пропагандистскую деятельность", которые поощряют расовую дискриминацию и подстрекательство к ней. Государство-участник утверждает, что оно осуществляет мониторинг деятельности правого экстремистского кружка. Он спрашивает, располагает ли оно достаточной правовой основой для принятия мер до вспышки насилия. Он интересуется также, в какой степени расизм является элементом проповедуемого этой группой экстремизма.

39. Он в целом поддерживает концепцию интеграции и изложенное в пункте 59 объяснение ее отличия от ассимиляции.

40. **Председатель** говорит, что он с удивлением отмечает открытие в расположенной неподалеку от австрийской границы деревне Хинтершелленберг памятника в честь входившей в состав германского вермахта первой русской национальной армии, остатки которой обратились с ходатайством о предоставлении им убежища в Лихтенштейне в 1945 году. Командир этой воинской части генерал-майор А. Хольмстон-Смысловский проживал в Лихтенштейне вплоть до своей смерти в 1988 году. Советский Союз неоднократно обращался с просьбой о его выдаче, но эти просьбы не были удовлетворены. Он выражает опасе-

ние, что существование подобного памятника может послужить поощрением для деятельности неонацистских групп.

41. В 2006 году группа молодежи подала в парламент Лихтенштейна петицию, касающуюся расширения сферы охвата статьи 283 Уголовного кодекса на ношение и демонстрацию нацистских символов. Он спрашивает, были ли приняты какие-либо меры в отношении этой петиции.

Открытая часть заседания закрывается в 12 ч. 05 м.